



**Crna Gora**  
**AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE**  
**Broj: 02 - 446/2**  
**Podgorica, 30.03.2022. godine**

Saglasno članu 83 Zakona o elektronskim medijima („Sl. list CG“, br. 46/10, 40/11, 53/11, 06/13, 55/16, 92/17 i 82/20), čl. 14, 18, 105, 111 i 112 Zakona o upravnom postupku („Sl. list CG“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), člana 37 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev („Sl. list CG“, br. 35/11 i 8/19) i člana 50. Statuta Agencije za elektronske medije, postupajući po službenoj dužnosti, direktor Agencije za elektronske medije donosi

**ODLUKU**  
**o izmjeni i dopuni Odobrenja za pružanje**  
**audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Orion Telekom IPTV“**  
**br. O-AVMD-28**

1. Aneks 1-9 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Orion Telekom IPTV“ br. O-AVMD-28 (akt br. 02-161/10 od 08.03.2022. godine), izdat privrednom društvu „Orion Telekom“ d.o.o. iz Podgorice, mijenja se tako što se iz Kataloga briše televizijski program „Russia Today“ („RT“) na engleskom jeziku, u SD i/ili HD rezoluciji, emitera ANO TV-NOVOST iz Ruske Federacije (licenca br. TLCS 000881, izdata od strane OFCOM, Velika Britanija).
2. Aneks 1-9 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja iz tačke 1 ove Odluke, prestaje da važi i zamjenjuje se Aneksom 1-10 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“, koji je u prilogu ove odluke i čini njen sastavni dio.
3. Nalaže se privrednom društvu „Orion Telekom“ d.o.o. iz Podgorice da, bez odlaganja, a najkasnije u roku od 24 sata od prijema ove Odluke, isključi iz ponude televizijski program iz tačke 1 ove Odluke.
4. Protiv ove Odluke može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog donošenja.
5. Ova odluka stupa na snagu danom donošenja.

***Obrazloženje***

Privrednom društvu „Orion Telekom“ d.o.o. iz Podgorice (u daljem tekstu: Distributer) Agencija za elektronske medije je izdala Odobrenje za pružanje audiovizuelne medijske usluge na zahtjev „Orion Telekom IPTV“ br. O-AVMD-28, akt broj 02-1238/3 od 13.11.2015. godine (u daljem tekstu: Odobrenje).

Članom 83 st. 6 i 7 Zakona o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) i članom 37 Pravilnika o uslovima i postupku izdavanja odobrenja za pružanje audiovizuelnih medijskih usluga na zahtjev (u daljem tekstu: Pravilnik), propisano je da su emiteri dužni da blagovremeno obavijeste pružaocima AVM usluge na zahtjev ukoliko nemaju pravo emitovanja određenih programskih sadržaja posredstvom određene platforme, kao i da, u tom slučaju, pružalac AVM usluge na zahtjev ne smije da distribuira takve programske sadržaje.

Distributer je stekao pravo distribucije televizijskog programa „Russia Today“ („RT“) na engleskom jeziku dobijanjem saglasnosti vlasnika programa ili njegovog ovlašćenog predstavnika (akt zaveden kod Agencije pod br. 02-161/4 od 07.02.2022. godine). U skladu sa tim sačinjen je Aneks 1-9 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“, koji predstavlja sastavni dio Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev „Orion Telekom IPTV“ br. O-AVMD-28.

Dana 18. marta 2022. godine, nadležno regulatorno tijelo Velike Britanije (OFCOM) donijelo je Odluku o oduzimanju licence za emitovanje televizijskog programa „Russia Today“ („RT“) na engleskom br. TLCS 000881, čiji imalac je bilo privredno društvo ANO TV-NOVOST iz Ruske Federacije. Odluka je dostupna na veb sajtu OFCOMa: [https://www.ofcom.org.uk/data/assets/pdf\\_file/0014/234023/revocation-notice-ano-tv-novosti.pdf](https://www.ofcom.org.uk/data/assets/pdf_file/0014/234023/revocation-notice-ano-tv-novosti.pdf).

Imajući u vidu da emiter nema pravo daljeg emitovanja programa „Russia Today“ („RT“), a samim tim Distributer nema pravo da isti reemituje tj. distribuira na teritoriji Crne Gore, Agencija je pokrenula postupak za izmjenu Aneksa 1-9 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“, koji je sastavni dio Odobrenja za pružanje AVM usluge na zahtjev „Orion Telekom IPTV“ br. O-AVMD-28. Po tom osnovu, Agencija je pozvala distributera da u što kraćem roku, a najkasnije u roku od sedam dana od dana prijema poziva Agencije, dostavi Agenciji pisano izjašnjenje povodom naprijed datih navoda (br. 02-446 od 22.03.2022. godine).

Dana 25.03.2022. godine Distributer je dostavio izjašnjenje na zahtjev Agencije (zaveden kod Agencije pod br. 02-446/1 od 25.03.2022. godine) u kom je naveo da nije bio u saznanju da je Odluka o oduzimanju licence za emitovanje televizijskog programa „Russia Today“ donesena od strane nadležnog regulatornog tijela Velike Britanije (OFCOM) kao i da nije bio upoznat sa sadržinom iste. Takođe je ukazao da televizijski program „Russia Today“ od dana 25.03.2022. godine više ne distribuira.

Uvidom u programske sadržaje Distributera na dan 29. mart 2022.g. Agencija je utvrdila da isti i dalje vrši distribuciju programa Russia Today (RT) na engleskom jeziku (Nalaz Sektora za monitoring akt br. 02-446/2 od 29.03.2022. godine).

S obzirom da Distributer nije postupio kao što je naveo u izjašnjenju dat je nalog da se privrednom društvu „Orion Telekom“ d.o.o. iz Podgorice da, bez odlaganja, a najkasnije u roku od 24 sata od prijema ove Odluke, isključi iz ponude televizijski program iz tačke 1 ove Odluke.

Nakon sprovedenog ispitnog postupka, saglasno čl. 14, 105, 111 i 112 Zakona o upravnom postupku, u kojem je stranka dostavila pisano izjašnjenje, te na osnovu činjeničnog stanja utvrđenog neposrednim uvidom u Odluku o oduzimanju licenci za emitovanje televizijskog programa „Russia Today“ („RT“) na engleskom br. TLCS 000881, što predstavlja službeni podatak u posjedu Agencije, sačinjen je inovirani „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“, koji se nalazi u prilogu ove odluke (Aneks 1-10 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“).

Saglasno navedenom i potrebi da se izvrši usklađivanje obaveza Distributera, direktor Agencije za elektronske medije je odlučio kao u dispozitivu ove Odluke.

#### **Pravna pouka**

Protiv ove Odluke Distributer može podnijeti žalbu Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njenog dostavljanja.

**DIREKTOR**

Goran Vuković



Prilog:

- Aneks 1-10 „Katalog radijskih i televizijskih programa - Orion Telekom IPTV“

Dostavljeno:

- Privrednom društvu „Orion Telekom“ d.o.o.
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Sektoru za pravne i ekonomske poslove
- Sektoru za monitoring
- Arhiva

## Katalog radijskih i televizijskih programa - "ORION TELEKOM IPTV"

- |                           |  |                                |
|---------------------------|--|--------------------------------|
| 1. TV CG1                 | 72. CineStar TV Action & Thriller (CAT)/CiteStar TV Action | 143. TW1                       |
| 2. TV CG2                 | 73. CineStar TV Fantasy (CTVF)                             | 144. HRT 1/HRT-TV1 HD          |
| 3. Parlamentarni kanal    | 74. CineStar TV Comedy & Family (CTVCF)                    | 145. HRT 2/ HRT-TV2 HD         |
| 4. TV NIKŠIĆ              | 75. AXN Channel  | 146. HRT 3/ HRT-TV1 HD         |
| 5. TV PLJEVLJA            | 76. AXN Spin Channel                                       | 147. HRT 4                     |
| 6. TV BUDVA               | 77. Minimax  | 148. HRT 5                     |
| 7. TV Vijesti             | 78. AMC  | 149. TRT-TURK                  |
| 8. Nova M                 | 79. Jim Jam  | 150. BNT1                      |
| 9. MNE Sport 1            | 80. BabyTV Channel   | 151. BNT World                 |
| 10. MNE Sport 2           | 81. National Geographic Channel (NGC)                      | 152. MRTV                      |
| 11. MNE Sport 3           | 82. Nat Geo Wild   | 153. ERT World                 |
| 12. Radio Budva           | 83. Sky News   | 154. CT1                       |
| 13. Radio Pljevlja        | 84. Filmbox Extra SD/Filmbox Extra HD                      | 155. CT2                       |
| 14. RTS 1                 | 85. Filmbox Stars SD/HD                                    | 156. CT24                      |
| 15. RTS 2                 | 86. Filmbox Arthouse SD/Filmbox Arthouse HD                | 157. RTP International         |
| 16. Pink                  | 87. Docubox SD/Docubox HD                                  | 158. RTSH SAT                  |
| 17. Red TV                | 88. Fightbox SD/Fightbox HD                                | 159. RTSH 3                    |
| 18. VESTI                 | 89. Fastnfunbox SD/Fastnfunbox HD                          | 160. 1-2-3.tv                  |
| 19. Pink BH               | 90. Fashionbox SD/Fashionbox HD                            | 161. Bibel TV                  |
| 20. Pink Plus             | 91. 360 Tunebox SD/360 Tunebox HD                          | 162. bw family.tv              |
| 21. Pink Extra            | 92. Eroxx SD/Eroxx HD                                      | 163. C.A.M.P. TV               |
| 22. Pink Film             | 93. Eroxx SD/Eroxx HD                                      | 164. Chemnitz Fernsehen        |
| 23. Pink Family           | 94. SOS kanal plus   | 165. DELUXE Music              |
| 24. Pink Premium          | 95. TV Studio B  | 166. Deutsches Musik Fernsehen |
| 25. Pink Movies           | 96. H2™  | 167. Dresden Fernsehen         |
| 26. Pink Romance          | 97. Al Jazeera Balkans                                     | 168. eoTV                      |
| 27. Pink Sci-Fi & Fantasy | 98. TV5MONDE Europe  | 169. ERF 1                     |
| 28. Pink Action           | 99. TV1000 Balkans   | 170. Hamburg 1                 |
| 29. Pink Triller          | 100. Viasat History  | 171. HOPE Channel              |
| 30. Pink Crime & Mystery  | 101. Viasat Explore  | 172. HSE24                     |
| 31. Pink Horror           | 102. Viasat Nature   | 173. HSE24 EXTRA               |
| 32. Pink Comedy           | 103. Epic Drama HD   | 174. HSE24 TREND               |
| 33. Pink Classic          | 104. Arena Sport 1   | 175. kabel eins                |
| 34. Pink Western          | 105. Arena Sport 2   | 176. kabel eins Doku           |
| 35. Pink World Cinema     | 106. Arena Sport 3   | 177. Leipzig Fernsehen         |
| 36. Pink Serije           | 107. Arena Sport 4   | 178. L-TV                      |
| 37. Pink Soap             | 108. Arena Sport 5   | 179. N24 Doku                  |
| 38. Pink Reality          | 109. Arena Fight   | 180. Potsdam TV                |
| 39. Pink Music            | 110. Arena Esports   | 181. ProSieben                 |
| 40. Pink Music 2          | 111. Pickbox NOW SVOD                                      | 182. ProSieben Maxx            |
| 41. Pink Hits             | 112. Pickbox TV  | 183. QVC                       |
| 42. Pink Hits 2           | 113. Nickelodeon   | 184. QVC Style                 |
| 43. Pink & Roll           | 114. Nick Jr.  | 185. QVC2                      |
| 44. Pink Folk 1           | 115. NickToons   | 186. rheinmaintv               |
| 45. Pink Folk 2           | 116. MTV00s  | 187. RNF                       |
| 46. Pink Parada           | 117. Mtv 80s   | 188. Sat.1                     |
| 47. Pink Koncert          | 118. MTV European  | 189. Sat.1 Gold                |
| 48. Bravo Music           | 119. RT Documentary Channel HD                             | 190. sixx                      |
| 49. Pink Zabava           | 120. ARTE  | 191. sonnenklar TV             |
| 50. Pink Show             | 121. France 2  | 192. Tele 5                    |
| 51. Pink Fashion          | 122. France 3  | 193. TLC                       |
| 52. Pink World            | 123. France 4  | 194. tv.berlin                 |
| 53. Pink Style            | 124. France 5  | 195. Welt                      |
| 54. Pink Kids             | 125. France Q  | 196. wetter.com TV             |
| 55. Pink Super Kids       | 126. RAI UNO   | 197. Plus 4                    |
| 56. Pink Pedia            | 127. RAI DUE   | 198. SBS6                      |
| 57. Pink Kuvar            | 128. RAI TRE   | 199. Veronika                  |
| 58. Fight Network         | 129. RAITALIA/RAIMED                                       | 200. NET5                      |
| 59. Erotic 1              | 130. RAISTORIA   | 201. euronews                  |
| 60. Erotic 2              | 131. YES ITALIA  | 202. Alpha                     |
| 61. Erotic 3              | 132. RAINews 24  | 203. ANT1                      |
| 62. Erotic 4              | 133. RAI RADIOUNO  | 204. Makedinija TV             |
| 63. Erotic 5              | 134. RAI RADIODUE  | 205. Skai                      |
| 64. Erotic 6              | 135. RAI RADIOTRE  | 206. Star Channel              |
| 65. Erotic 7              | 136. RAI RADIOITALIA                                       | 207. TV2                       |
| 66. Erotic 8              | 137. TVE   | 208. Fox music television      |
| 67. Fashion TV            | 138. 24 Horas Iberalia TV                                  | 209. RTL                       |
| 68. Playboy TV            | 139. TV SLO 1  | 210. VOX                       |
| 69. Brazzers TV           | 140. TV SLO 2  | 211. N-tv                      |
| 70. Euronews              | 141. TV SLO 3  | 212. SuperRTL                  |
| 71. CineStar TV 1         | 142. m2 (MTV)  | 213. RTL 2                     |

